**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 57 (1939)

**Heft:** 67

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Bern
Dienstag, 21. März
1939

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 21 mars
1939

# Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft — Supplément mensuel: La Vie économique — Supplemento mensile: La Vita economica

N° 67

**Redaktion und Administration:**
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660
**Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis:** 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº 21660
**Abonnements:** *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 67

## Inhalt — Sommaire — Sommario

*Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale*

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 95074—95102.
Tressina Aktiengesellschaft, Zug.
Allgemeine Verwaltungs A. G., Luzern.
Neutra Treuhand A. G., Zürich und Bern.
Société Anonyme de Participations Electriques (Sapar), Basel.

*Mitteilungen — Communications — Comunicazioni*

Der Schweizer Pavillon an der Ausstellung in New-York. Le pavillon suisse à l'Exposition de New York.
Exposition de produits suisses à Buenos-Aires.
Einschränkung im Postverkehr mit der Tschecho-Slowakei. Service postal avec la Tchéco-Slovaquie; restriction.
France: Certificats d'origine (soieries).
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

# Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Inhaberobligationen der 3 % Prämienobligationenanleihe 1921 des Kollegiums «Maria Hilf» in Schwyz, Nrn. 306, 507 und 519 im Betrage von je Fr. 500, mit Coupons 31. Dezember 1938 u. ff.
2. Kaufschuldbrief um Fr. 13,500 vom 1. Juni 1878, haftend auf dem Wohnhaus Nr. 680, Garten Nr. 687 und Holzhaus Nr. 703 des G. B. Schwyz, ohne Vorgang, Ziff. 8, Debitor: Herr Dom. von Reding; Kreditor: Frau Beatrix von Reding.
3. Schuldbrief um noch gültig Fr. 40,000 vom 16. April 1891, haftend auf der ehemaligen Ziegelei Nr. 398 f und Wohnhaus Nr. 398 g des G. B. Schwyz, verzinsbarer Vorgang: Fr. 12.86 jährlicher Bodenzins, Ziff. 9. Debitor: Gebr. Josef und Franz Fischlin; Kreditor: Jos. Mettler, Sekretär, Schwyz.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes Schwyz vom 14. März 1939 werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, und zwar Titel Ziff. 1 innert sechs Monaten und Titel Ziff. 2 und 3 innert einem Jahre seit der ersten Publikation, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 164)

Schwyz, den 15. März 1939. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

---

Le détenteur de l'action nº 6814 de la Société immobilière d'Ouchy (avec coupons nº 70 et suiv.) est sommé de me la produire jusqu'au 23 mars 1940, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 126¹)

**Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.**

---

Le Président du Tribunal du district d'Orbe somme le détenteur inconnu du titre suivant: «Action privilégiée nº 1420 au porteur, des Usines Métallurgiques de Vallorbe, du capital nominal de fr. 250, coupon nº 1 attaché» de produire ce titre au Greffe du Tribunal d'Orbe dans un délai échéant le 21 septembre 1939, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Orbe, le 15 mars 1939. (W 162²)

**Le Président du Tribunal d'Orbe:**
Rossel.

---

Le juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion somme le détenteur inconnu du bon de dépôt de fr. 1000 émis par la Banque Cantonale du Valais, le 15 janvier 1939, au 3 %, à six ans de terme, nº 21161, au nom de M. Frédéric Coquoz, de Joseph-Elie, aux Granges-sur-Salvan, titre muni du coupon annuel nº 1 au 15 janvier 1940 et des suivants jusques et y compris celui au 15 janvier 1945, de produire ce titre et ces coupons au Greffe du Tribunal de Sion dans un délai de six mois, à compter dès la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

Sion, le 15 mars 1939. (W 167²)

**A. Sidler.**

---

### Kraftloserklärungen — Annulations

Par décision de ce jour, le Président du Tribunal civil du district de Payerne a prononcé l'annulation des douze actions au porteur de la Banque Populaire de la Broye, à Payerne, nos 2461 à 2470, 4921 et 4922, du nominal de fr. 200 chacune. (W 168)

Payerne, le 20 mars 1939.

**Le Président:** Schnetzler.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### Office fédéral du Registre du Commerce

BERNE — Effingerstrasse 33, II.

**Consultations:** 10 heures à midi et 14 à 16 heures, à l'exception du samedi après midi. Prière de s'annoncer à l'avance.

Les demandes de recherches concernant des raisons sociales inscrites doivent être adressées **par écrit.**

---

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1939. 18. März. Die **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Aktiengesellschaft in Kemptthal-Lindau (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1939, Seite 81), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1938 das Grundkapital von bisher Fr. 12,000,000 durch Rückzahlung von Fr. 1250 pro Aktie und Abstempelung der Aktien auf den Nominalbetrag von Fr. 3750 auf Fr. 9,000,000 herabgesetzt. Es ist eingeteilt in 2400 auf den Inhaber lautende, volleinbezahlte Aktien von je Fr. 3750. Die Erfüllung der Vorschriften von Art. 732 und ff. OR. wurde durch öffentliche Urkunde vom 14. März 1939 festgestellt. In Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden neue Statuten festgelegt. Als weitere Aenderung gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen ist zu konstatieren, dass die Gesellschaft durch die kollektive Unterschrift von zwei zeichnungsberechtigten Personen verpflichtet wird. Zwei Zeichnungsberechtigte sind vom Verwaltungsrat aus seiner Mitte zu bestellen. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Eduard August Rübel führt nunmehr Kollektivunterschrift. Im weitern wurde Kollektivunterschrift erteilt an den Vizepräsidenten des Verwaltungsrates Dr. h. c. Emil Huber, von und in Zürich. Die Genannten zeichnen gemeinsam oder mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift von Dr. Max Duttweiler ist infolge Todes erloschen.

18. März. Die **Titan Auto Service A.-G. (T. A. S. A. G.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1936, Seite 1993), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. März 1939 in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes neue Statuten festgelegt. Die der Publikation unterliegenden Bestimmungen haben dadurch keine Aenderungen erfahren. Dr. Walter Keller-Staub und Ernst Wurzer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Produkte aller Art usw. — 18. März. Die **Panax S. A.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1938, Seite 850), Handel mit Produkten aller Art usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Hohlstrasse 507.

Photohandlung. — 18. März. Die Firma **Karl Jehle,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 59 vom 13. März 1931, Seite 538), Photohandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Konfektionsgeschäft. — 18. März. Emma Schuppisser geb. Steiner und Karl Schuppisser-Steiner, beide von Elsau (Zürich), in Räterschen-Elsau, haben unter der Firma **E. & K. Schuppisser-Steiner,** in Räterschen-Elsau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1939 ihren Anfang nahm. Konfektionsgeschäft. In Räterschen.

Schürzenfabrik. — 18. März. Die Kollektivgesellschaft **M. Schmuklerski & Co.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1930, Seite 699), Schürzenfabrik, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Moïse Schmuklerski aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «M. Schmuklerski & Co., Nachf. S. Heimann», in Zürich übernommen.

Inhaber der Firma **M. Schmuklerski & Co., Nachf. S. Heimann,** in Zürich, ist Samu Heimann-Schmuklerski, von Zürich, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «M. Schmuklerski & Co.», in Zürich. Schürzenfabrik. Webergasse 4.

18. März. Die **Gesellschaft für Bankgeschäfte A.-G. in Liq.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1932, Seite 2321), hat ihre Liquidation durchgeführt; die Firma ist erloschen.

Taxameterbetrieb. — 18. März. Inhaber der Firma **M. Schönenberg,** in Zürich, ist Max Emil Schönenberg, von Unterkulm (Aargau), in Zürich 9. Taxameterbetrieb. Badenerstrasse 649.

#### Bern — Berne — Berna

*Bureau Bern*

Heizungsanlagen. — 1939. 18. März. Die seit dem 5. Juni 1931 im Handelsregister von Basel mit Sitz in Basel eingetragene Firma «Caliqua A. G. Basel (Caliqua S. A. Bâle) (Caliqua Limited Basle)» (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1938, Seite 76), errichtet in Bern unter der Firma **Caliqua A. G. Basel, Zweigniederlassung Bern (Caliqua S. A. Bâle Succursale de Berne) (Caliqua Limited Basle Branch Office Berne),** eine Zweigniederlassung. Zweck der Gesellschaft ist die Projektierung und Bau von Heizungsanlagen und Rohrleitungen. Die Gesellschaft kann sich auch in irgendeiner Form an andern Unternehmen beteiligen, und alle Operationen vornehmen, welche mit ihrem Hauptzweck im Zu-

sammenhang stehen. Sofern es sich um Anlagen mit einer Heisswassertemperatur von über 120° handelt, ist die Tätigkeit, was Europa anbetrifft, auf die Länder: Schweiz, Frankreich, Italien, Spanien, Portugal, England, Holland, Belgien und Luxembourg beschränkt. Für die Zweigniederlassung zeichnen die Zeichnungsberechtigten des Hauptsitzes, nämlich Dr. Nicolas Schlumberger, von Basel, in Therwil, als Präsident; Carl Menckhoff, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, als Delegierter, ferner Werner Kammer, von Wimmis (Bern), in Basel, als Prokurist, alle kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Mittelstrasse 32 (bei Hans Roth).

18. März. Firma **Spar- & Leihkasse in Bern,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1939, Seite 82). Die Prokura des Carl Wittwer ist erloschen.

Immobilien. — 18. März. Die Firma **Zum grünen Kranz A. G.,** An- und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltung von solchen, sowie Wirtschaftsbetrieb, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1938, Seite 2330), hat in der Generalversammlung vom 15. Februar 1939 ihren Sitz von Bern nach Basel verlegt, wo sie seit 10. März 1939 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1939, Seite 545). Die Firma wird im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

Kaffeemischung. — 18. März. Die **Obuka-Aktiengesellschaft,** Herstellung und Verkauf einer Kaffeemischung aus Obst und Kaffee usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1936, Seite 2586), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 7. März 1939 sanierungshalber folgende Beschlüsse gefasst: Das bisher voll liberierte Aktienkapital von Fr. 100,000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, wird herabgesetzt auf Fr. 10,000, durch Herabsetzung des Nennwertes jeder Aktie auf Fr. 50. Gleichzeitig wird das abgeschriebene Grundkapital von Fr. 10,000 um Fr. 60.000 wiedererhöht auf einen Betrag von Fr. 70.000 durch Ausgabe von 600 neuen Aktien zu Fr. 100. Vom neuen Kapital sind Fr. 39,200 durch Verrechnung liberiert worden. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 70,000. Es ist eingeteilt in 200 Aktieu zu Fr. 50 und 600 Aktien zu Fr. 100, welche auf den Namen lauten und voll liberiert sind. Den Bestimmungen des Art. 732 O. R. ist nachgelebt worden. Alle gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. An Stelle des austretenden Ernst Blaser wird gewählt Max Stöckli, von Ruswil, in Bern, bisher Sekretär des Verwaltungsrates und Geschäftsführer. Er zeichnet wie bisher je zu zweien kollektiv. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr: Weyermannstrasse 28/30.

18. März. Die Firma «Mostereigenossenschaft Bolligen», mit Sitz in Ittigen, Gemeinde Bolligen (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1930, Seite 1979), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. August 1938 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Mostereigenossenschaft Bolligen in Liquidation** durch die bisherigen Vorstandsmitglieder Jakob Kirchhofer und Johann Gosteli, besorgt. Die Liquidatoren führen wie bisher kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers und Vorstandsmitgliedes Ernst Juker ist erloschen.

18. März. Die **Baugesellschaft Brückfeld A. G.,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1939, Seite 550), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 4 (Architekturbureau Gugger & Haemmig).

*Bureau Biel*

Tabakfabrikate. — 13. März. Unter der Firma **Verband Schweiz. Importeure von Tabakfabrikaten** gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Genossenschaft. Ihre Statuten datieren vom 13. März 1939. Sie bezweckt die Wahrung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht gegenwärtig aus Dr. Curt von Sinner-Sessler, von Bern, in Leubringen, als Präsident; Alphons Schmutz, von und in Basel, als Vizepräsident, und Hans A. Vogel, von Zürich und Kappel (Solothurn), in Zollikon, als Kassier. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift, die übrigen Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Bureau: Alexander Schöni Strasse 30 a.

Druckarbeiten in Buchdruck und Lithographie. — 16. März. **Helios A. G. Graphische Anstalt in Liq.,** in Biel (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1938, Seite 1338). Die Gesellschaft wird nach vollständig durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Herren- und Damenkleider. — 16. März. Inhaber der Einzelfirma **D. Borensztajn,** in Biel, ist David Borensztajn, polnischer Staatsangehöriger, in Biel. Anfertigung von Herren- und Damenkleidern. Rüschlistrasse 2.

Herrenmodeartikel und Herrenkonfektion. — 17. März. Inhaber der Einzelfirma **Oskar Adler,** in Biel, ist Oskar Adler, von Flumenthal, in Olten. Detailverkauf von Herrenmodeartikeln nud Herrenkonfektion. Nidaugasse 64.

*Bureau de Moutier*

17 mars. Dans son assemblée du 7 mars 1939, la **Société de Fruiterie de Mervelier,** société coopérative, avec siège à Mervelier (F. o. s. du c. du 12 février 1932, n° 35, page 362), a nommé président Joseph Kottelat-Chappuis, fils de Prosper, de et à Merveller, en remplacement de Prosper Kottelat, décédé, dont la signature est radiée. Joseph Kottelat signe collectivement avec le secrétaire Edmond Fleury.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

Gasthaus. — 1939. 16. März. Inhaber der Firma **Emil Widmer,** in Gerliswil, Gemeinde Emmen, ist Emil Widmer, von Luzern, in Gerliswil, Gemeinde Emmen. Gasthaus zum «Adler».

Bäckerei usw. — 17. März. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisterführers gemäss Art. 57, Abs. 4, der Verordnung vom 7. Juni 1937:

Inhaber der Firma **Alois Vogel,** in Flühli, ist Alois Vogel, von und in Flühli. Bäckerei und Konditorei, Spezerei-, Tuch- und Kurzwaren; Eisenhandlung, Spenglerei und Baumaterialienhandlung.

**Schwyz — Schwyz — Svitto**

1939. 18. März. Die Genossenschaft **Sektion Zentralschweiz des Schweizerischen Weinhändlerverbandes,** in Schwyz, hat ihren Sitz gemäss Publikation im S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1939, Seite 490 nach Langnau i. E. verlegt. Die Firma wird in Schwyz gelöscht.

Textilien, Papier usw. — 18. März. **Albaya Aktiengesellschaft (Albaya Société Anonyme),** in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1938, Seite 894), Fabrikation und Handel sowie Verwertung von Verfahren und Beteiligungen auf dem Gebiete der Textil-, Papier- und Pappenbranche. Direktor Paul Grobéty ist zurückgetreten; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

18. März. Inhaber der Firma **A. Broggi, Pflästereigeschäft,** in Seewen-Schwyz, ist Annibale Broggi, italienischer Staatsangehöriger, in Seewen-Schwyz. Pflästereigeschäft.

18. März. **Darlehenskasse Ingenbohl,** Genossenschaft, in Ingenbohl (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1933, Seite 2300). Josef Inderbitzin ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin als Vizepräsident im Vorstande. Zum Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Franz Auf der Maur, von Ingenbohl, in Unterschönenbuch-Ingenbohl gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

**Glarus — Glaris — Glarona**

Finanzierung, Beteiligungen usw. — 1939. 14. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Unternehmungen im Orient A. G. (Entreprises en Orient S. A.),** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1938, Seite 646), Ausübung aller Bank- und Finanzgeschäfte, insbesondere Beteiligung an Unternehmungen jeder Branche, speziell im Orient. Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 11. März 1939 ihre Statuten teilweise abgeändert und sie dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Das Aktienkapital von Fr. 3,000,000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 500, ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die bisher publizierten Tatsachen nicht.

Beteiligungen. — 17. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Ausrüster-Holding A. G.,** mit Sitz in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1933, Seite 1765), Erwerb oder dauernde oder vorübergehende Beteiligung irgend welcher Art an industriellen oder kommerziellen Unternehmungen, hat in der Generalverssammlung vom 17. Mai 1938 die Auflösung beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

18. März. **Angestellten- & Arbeiter-Fürsorge der Wollweberei Rüti A. G. in Rüti (Glarus),** Stiftung mit Sitz in Rüti (S. H. A. B. Nr. 62 vom 17. März 1931, Seite 571). Die Unterschrift von Jean Stüssi-Schiesser ist erloschen. Zum Präsidenten des Stiftungsrates wurde gewählt Direktor Hans Stüssi, von Linthal, in Rüti; er zeichnet kollektiv mit je einem der andern Zeichnungsberechtigten.

Kräuterdistillerie, Drogen. — 18. März. **Aktiengesellschaft vorm. Josef Racher,** Kräuterdistillerie und Drogen, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1939, Seite 467). Das Rechtsdomizil der Gesellschaft, welches sich bisher bei Paul Senn befand, ist nun bei Dr. jur. Ernst Meier, in Glarus, Rathausplatz.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Olten-Gösgen*

Beteiligungen. — 1939. 18. März. **C. F. Bally A. G. (Société Anonyme C. F. Bally) (C. F. Bally Limited),** in Schönenwerd, Beteiligung der Schuhindustrie (S. H. A. B. Nr. 256 vom 2. November 1937, Seite 2439). Die Unterschrift des Direktors Jean Chauvet ist erloschen.

Schuhe. — 18. März. **Arola-Schuh A. G. (S. A. des Chaussures Arola),** Handel in Schuhwaren, mit Sitz in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1938, Seite 439). Jean Chauvet ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Manufakturwaren. — 18. März. Die Einzelfirma **E. H. Ott,** in Olten, Handel in Manufakturwaren (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1938, Seite 1753), hat das Geschäftslokal von Felsenstrasse 1 nach Ringstrasse 2 verlegt.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1939. 16. März. Unter der Firma **Avia-Rhein-Tanklager Aktiengesellschaft** bildet sich auf Grund der Statuten vom 27. Februar 1939 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Erstellung und der Betrieb eines Tanklagers im Rheinhafen von Birsfelden. Die Gesellschaft kann sich an Firmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 300 Namenaktien von je Fr. 1000; es sind darauf Fr. 60,000 einbezahlt. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebene Briefe, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—7 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Franz Werenfels, von und in Basel, Präsident; Dr. Gustav Grisard, von und in Basel, Vizepräsident; Werner Küng, von und in Bern, und Alphons Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch (St. Gallen), in St. Gallen. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: St. Jakobs-Strasse 2.

16. März. Inhaber der Firma **Binder chemiserie sur mesure,** in Basel, ist Jacques Ewald Louis Binder, von und in Basel. Fabrikation und Handel in Herrenwäsche nach Mass. Freie Strasse 65.

Wirtschaft. — 16. März. Inhaber der Firma **L. Zehntner-Schärer,** in Basel, ist Ludwig Zehntner-Schärer, von Reigoldswil, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Burgfelderstrasse 2.

Papierhandel. — 16. März. Die **Rudolf Schleuss Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1938, Seite 2713), Handel in Papierwaren usw., hat in der Generalversammlung vom 11. März 1939 ihre Statuten teilweise geändert. Das volleinbezahlte Aktienkapital von Franken 100,000 ist nunmehr eingeteilt in 100 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Inhaber lauten. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

16. März. Die **Aktiengesellschaft für Hypothekenverkehr (AGHYP),** in Basel (S. H. A. B. Nr. 64 vom 18. März 1937, Seite 643), Erwerb von Hypotheken usw., erteilt Einzelprokura an Dr. Peter Ronus, von und in Basel. Das Grundkapital von Fr. 300,000 ist voll einbezahlt.

Unterstützungen an Maler usw. — 16. März. Aus der Verwaltung der **Albert Friedrich His-Stiftung,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 108 vom 11. Mai 1934, Seite 1243), Unterstützung von unbemittelten Malern, sind ausgeschieden der Präsident Robert Hess-Berlauer und der Statthalter Dr. Roland Ziegler; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt Dr. Peter Zschokke, als Präsident, von Aarau, und Prof. Oskar Müller-Wid-

mann, als Statthalter, von Oberdorf (Solothurn), beide in Basel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Der Sekretär Dr. Richard Lichtenhahn heisst nun infolge Namensänderung Dr. Lukas Lichtenhahn.

Velohandel usw. — 17. März. Die Firma **Alfred Decker**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 18. Februar 1931, Seite 337), Velo- und Nähmaschinenhandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Decker & Angst».

Alfred Decker-Wagner und Heinrich Angst-Decker, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Decker & Angst**, in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1939 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Alfred Decker übernommen hat. Velo- und Nähmaschinenhandlung, Reparaturwerkstätte. Zwingerstrasse 29.

Kugelfüllhalter. — 17. März. Die Firma **Albert Adler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 18. Mai 1937, Seite 1139), Fabrikation und Vertrieb des Pionier Kugelfüllhalters, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Immobilien. — 18. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Situr A. G. Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1938, Seite 2301), Ankauf von Liegenschaften usw., ist Samuel Bächtold-Honegger ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde gewählt Wilhelm Speiser-Reich, von Gelterkinden, in Basel; er führt Einzelunterschrift.

Autoreparaturen. — 18. März. Die Firma **Konrad Nohl**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1936, Seite 1447), Autoreparaturwerkstätte, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Lebensmittel usw. — 18. März. Die **Baumann & Wunderlin Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 53 vom 4. März 1938, Seite 498), Handel in Lebensmitteln, hat in der Generalversammlung vom 4. März 1939 ihre Statuten revidiert und sie dem revidierten Obligationenrecht angepaßt. Die Aenderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Das Aktienkapital von Fr. 50,000 ist voll einbezahlt.

18. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Industriebeteiligungsgesellschaft Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1937, Seite 2314), Beteiligungen usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 1. Februar 1939 eine Statutenänderung vorgenommen. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Das Aktienkapital von Fr. 16,000,000 ist voll einbezahlt.

### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1939. 18. März. In der Firma **Fonda, Aktiengesellschaft, Metallschmelz- und Raffinierwerk**, gewerbsmässige Ausführung von in das Gebiet der Metallschmelzerei, Metallraffinerie und der Herstellung von Metall-Legierungen fallenden und allen damit zusammenhängenden Arbeiten, in Arlesheim (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1938, Seite 1329), ist Kollektivprokura erteilt worden an Emil Friedrich Werner-Cramer, von und in Basel, und Hans Werner Lüchinger, von Oberriet (St. Gallen), in Zürich.

18. März. Der Verein unter dem Namen **Römisch-katholische Kirchengenossenschaft Allschwil**, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1934, Seite 1270), hat sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 28. März 1938 aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die staatlich anerkannte «Römisch-katholische Kirchgemeinde Allschwil» über.

### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Geflügel, Wild, etc. — 1939. 14. März. **Carpani & Co.**, Kommanditgesellschaft, Import und Export von Geflügel und Wild und Handel in verwandten Produkten, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1936, Seite 1731). Der bisher unbeschränkt haftende Gesellschafter Angelo Carpani ist der Gesellschaft als Kommanditär mit dem Betrage von 10,000 Franken beigetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma wurde abgeändert in **Bischofberger & Co.**

Stickerei. — 17. März. **«Union» A.-G. vormals Hoffmann & Co.**, Aktiengesellschaft, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Stickerei-Industrie usw., mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1937, Seite 2315). Anton Schaeffer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

17. März. **Kammerstein A.-G. Sargans**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Sargans (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1932, Seite 105). Das Verwaltungsratsmitglied Jacob Casty wohnt in Davos-Platz.

Viehhandel usw. — 17. März. Die Firma **Bürgi**, Viehhandel und Landwirtschaft, in Wil (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1935, Seite 2027), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

17. März. Die Firma **Gustav Schlatter, Hotel & Pension grüner Baum**, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 309 vom 21. August 1902, Seite 1234), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Zentralheizungen usw. — 17. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Senn & Vollmar in Liq.**, in Wil, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1936, Seite 2135), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

### Graubünden — Grisons — Grigioni

1939. 17. März. «Vereinigte Mühlen A.-G. Chur», mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1933, Seite 1367). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Februar 1939 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Vereinigte Mühlen A.-G. Chur in Llq.** von den beiden Verwaltungsratsmitgliedern Johann Baptist Frank und Christian Frank durchgeführt, die wie bisher Einzelunterschrift führen. Die Prokura von Otto Lucini ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gebr. Frank Vereinigte Mühlen».

Johann Baptist Frank und Christian Frank, beide von Roffna, in Chur, haben unter der Firma **Gebr. Frank Vereinigte Mühlen**, in Chur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1939 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der «Vereinigte Mühlen A.-G. Chur in Liq.» gemäss Kaufvertrag vom 10. März 1939. Weitere Passiven als diejenigen, welche in diesem Vertrage verzeichnet sind, werden nicht übernommen. Müllerei, Mehl-, Futterwaren-, Getreide- und Cerealienhandel. Obere Gasse.

Weinhandel. — 17. März. **Francesco Trippi Aktiengesellschaft Samaden**, Weinhandel, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 275 vom 24. November 1937, Seite 2601). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Februar 1939 das Aktienkapital von bisher Fr. 140,000 vollständig abgeschrieben. Gleichzeitig wurde die Zeichnung und Einzahlung von 280 neuen Aktien zu Fr. 200 konstatiert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 56,000 und ist eingeteilt in 280 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 200, welche durch Verrechnung von Forderungen voll liberiert sind. Die Statuten wurden dem neuen Obligationenrecht angepasst. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Leo Trippi ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Kultusverein. — 18. März. **Verein St. Florin Chur**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1932, Seite 2660). Aus dem Vorstand sind Dr. Eduard Holdener und Anton Wolz ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden neu gewählt Regens Albert Lussi, von Stans, in Chur, als Präsident, und Dr. Johann Feiner, von Zürich, in Chur, als Aktuar. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen kollektiv zu zweien.

### Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Lausanne*

Confections, etc. - 1939. 18 mars. La maison **Auguste Muller-Domenjoz**, à Lausanne, confections pour dames et enfants, tissus et nouveautés (F. o. s. du c. du 25 mars 1926), confère procuration individuelle à Auguste dit André Muller, allié Erni, fils d'Auguste, de Hirschthal (Argovie), à Lausanne.

### Genf — Genève — Ginevra

Fonderie de bronze et d'aluminium, etc. — 1939. 17 mars. **A. F. R. A. M. S. A.**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 3 septembre 1938, page 1930). Adresse actuelle de la société: Rue des Alpes 3, chez Ferdinand Tavelli, «Pension Coupier».

17 mars. La raison **Gay Pierre Biscuits « SPA »**, fabrication et commerce de biscuits, à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1937, page 1622) est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Boutons, etc. 17 mars. Inscription d'office faite par le préposé en vertu de l'art. 57, al. 4, de l'Ordonnance sur le registre du commerce, du 7 juin 1937.

Le chef de la maison **Fernand Rambosson, à Genève**, est Fernand Rambosson, de nationalité française, à Genève, séparé de biens de Berthe-Marie, née Fatio. Fabrication de boutons et articles fantaisie. Rue des Pitons 6.

17 mars. **Société Immobilière Champel Beau Site**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 7 janvier 1935, page 38). Le conseil d'administration est actuellement composé de Emile Cuénod, président, de Vevey et Corsier (Vaud), à Chêne-Bougeries; Bernard Naef, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement; Jean Deléamont et Louis Magnin (inscrits), ces deux derniers n'exerçant pas la signature sociale. Les administrateurs Edouard Cuénod, président et Ernest Naef, secrétaire, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse de la société Rue de la Corraterie 18 (régie Bernard Naef).

Cuir brut, etc. — 17 mars. Ernest-Victor Feller, séparé de biens de Jeanne-Huberte, née Duparc, de Strättligen (Berne) et Pierre-Fernand Bifrare, séparé de biens de Vienna, née Zuffa, de Fribourg, tous deux à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **TANAC Feller et Bifrare**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1939. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature conjointe des deux associés. Achat et vente du cuir brut ou manufacturé, ainsi que toutes opérations commerciales se rattachant directement ou indirectement à cette industrie. Rue de Hollande 12 (bureaux de Louis Dierauer, expert-comptable).

Tabacs italiens. — 17 mars. Guido Vinci, de nationalité italienne, à Genève, et Auguste Bischler, de et à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Vinci & Bischler**, une société en nom collectif qui a commencé le 16 février 1939. La société ne sera valablement engagée que par la signature collective des deux associés. Représentation pour l'importation des tabacs italiens en Suisse. Avenue de Champel 19 A.

17 mars. **Société Immobilière Boulevard Carl Vogt N° 61**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1934, page 1213). Bernard Naef, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement d'Ernest Naef, administrateur décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Rue de la Corraterie 18 (régie Bernard Naef).

17 mars. **Biscuits Pernot, Société Anonyme Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1937, page 2877). Rémy-Théophile-Edmond Marais, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement d'Alexis Grenier, administrateur décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

17 mars. La **Société Immobilière Diana**, société anonyme à Cologny, (F. o. s. du c. du 1er décembre 1923, page 2257), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 février 1939, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

17 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 2 mars 1939, et suivant procès-verbal authentique qui en a été dressé, la **Société Immobilière Troinex-Géranlums**, société anonyme à Troinex (F. o. s. du c. du 20 décembre 1929, page 2505), a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

17 mars. **Société Immobilière Rue Jacques Dalphin 51**, société anonyme à Carouge (F. o. s. du c. du 21 janvier 1936, page 152). Louis Claudet, de Coinsins (Vaud), à Carouge, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Joseph Volpé administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Horlogerie, etc. — 17 mars. La société anonyme dite **Nithez S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 avril 1934, page 974), a, dans son assemblée générale du 11 mars 1939, adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle, qui modifient les faits antérieurement publiés sur les points suivants: Le capital social de 50,000 fr., divisé en 100 actions, nominatives, de 500 fr. chacune, est entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou par citation remise contre récépissé. Toutes les publications de la société seront faites par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, sous réserve de celles qui doivent être obligatoirement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration de la société se compose d'un ou plusieurs membres.

17 mars. **Enossis, Société Anonyme pour le commerce et l'industrie, en liquidation, à Carouge** (F. o. s. du c. du 21 février 1938, page 399). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première Instance de Genève, du 10 janvier 1939.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

# Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

**Nr. 95074.** Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1938, 18 Uhr.
**J. Caprara,** Kirchstrasse, **Grenchen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **42914.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. November 1938 an.)

Wein, Likör, Uhren.

JCSA

---

**Nr. 95075.** Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1939, 8 Uhr.
**Klameth & Co., Aktiengesellschaft,** Tscharnerstrasse 16, **Bern** (Schweiz). Fabrikmarke.

Konfiseriewaren, Schokolade, Cacao; Reklameartikel.

Kla-Frio

---

**Nr. 95076.** Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1939, 8 Uhr.
**Klameth & Co., Aktiengesellschaft,** Tscharnerstrasse 16, **Bern** (Schweiz). Fabrikmarke.

Konfiseriewaren, Schokolade, Cacao; Reklameartikel.

Kla-Midi

---

**Nr. 95077.** Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1939, 4 Uhr.
**Walter Rudolf Schmid,** Limmattalstrasse 52, **Zürich 10** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Edelmetallwaren: Bijouterie in Gold und Silber; Bestecke und Hohlwaren in Silber.

---

**N° 95078.** Date de dépôt: 14 février 1939, 18 h.
**Robert Horst,** avenue du Simplon 1, **Lausanne** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Produits pour imperméabiliser les cuirs et les chaussures.

L'ARMACUIR

---

**N° 95079.** Date de dépôt: 15 février 1939, 18¼ h.
**Rozalex Limited,** Yorkshire House, Cross Street, **Manchester 2** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Parfumerie (y compris articles de toilette, préparations pour les dents et les cheveux et savon parfumé).

ROZALEX

---

**Nr. 95080.** Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1939, 11 Uhr.
**Sanitärbedarf A.-G.,** Kreuzstrasse 54, **Zürich 8** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Spülapparate für sanitäre Anlagen.

SABEZ-RAPID

---

**N° 95081.** Date de dépôt: 17 février 1939, 16 h.
**Ph. Schuler, successeur de E. Jaccard,** rue du Grand Chêne 8, **Lausanne** (Suisse). — Marque de commerce.

Papiers peints et baguettes servant de bordures.

Nova

---

**Nr. 95082.** Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1939, 18½ Uhr.
**Wollgarn-Aktiengesellschaft,** Schanzengasse 14, **Zürich 1** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

SPINNERIN YARN

---

**Nr. 95083.** Hinterlegungsdatum: 6. März 1939, 18½ Uhr.
**Wollgarn-Aktiengesellschaft,** Schanzengasse 14, **Zürich 1** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

PHILIPPINE

---

**Nr. 95084.** Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1939, 15 Uhr.
**Mineral & Metall A.-G.,** Talstrasse 15, **Zürich 1** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Zinn.

MVZ

---

**Nr. 95085.** Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1939, 20 Uhr.
**Algo A.-G. Damenkleiderfabrik,** Stampfenbachplatz 2, **Zürich** (Schweiz). Fabrikmarke.

Damenkleider.

ALGO

---

**Nr. 95086.** Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1939, 15 Uhr.
**Hans U. Bosshard Aktiengesellschaft (HUB),** Staffelstrasse 6, **Zürich 3** (Schweiz). — Handelsmarke.

Klosett-Ringsitz aus Kunstharz.

Optimus

---

**Nr. 95087.** Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1939, 11 Uhr.
**Inter-Brevex A.-G.,** Wilfriedstrasse 19, **Zürich 7** (Schweiz). Fabrikmarke.

Elektrische Kühlschränke.

ECONOM

INTERBREVEX

---

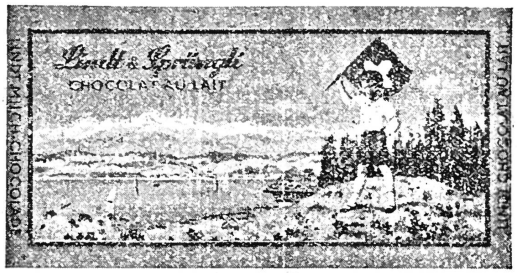
**N° 95088.** Date de dépôt: 23 février 1939, 20 h.
**Ditisheim et Cie., Fabriques Vulcain et Volta, La Chaux-de-Fonds** (Suisse). Marque de fabrique.

Montres et parties de montres; tous autres objets servant à indiquer l'heure et parties desdits objets.

LUCANIA

**Nr. 95089.** Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1939, 16 Uhr.
**Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft,** Seestrasse, **Kilchberg** bei Zürich (Schweiz). — Fabrikmarke.

Kakao und Schokolade, mit Milchzusatz, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen.




**Nr. 95090.** Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1939, 20 Uhr.
**Bluemel Bros. Limited, Wolston bei Coventry** (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ausrüstungsgegenstände für Fahrzeuge, Motor- und Fahrräder und Kinderwagen, Reklamezeichen, Namen- und Nummerschilder und lose Buchstaben und Zahlen dafür, Hosenspangen aus Metall, Celluloid, Kunstharz, Casein oder Cellulosederivaten, Preisanzeiger und Lampen aus Metall, Fahrradständer, Behälter für Lampen und Presslinge aus Cellulose, Kunstharz, Casein oder Cellulosederivaten.

**Bluemel's**

**N° 95091.** Date de dépôt: 25 février 1939, 20 h.
**Gve Homberger, Fulton Watch Co G. m. b. H.,** Quai du Bas 29 A, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**CRUSADER**

**N° 95092.** Date de dépôt: 25 février 1939, 20 h.
**Gve Homberger, Fulton Watch Co G. m. b. H.,** Quai du Bas 29 A, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**FIELDING**

**N° 95093.** Date de dépôt: 25 février 1939, 20 h.
**Gve Homberger, Fulton Watch Co G. m. b. H.,** Quai du Bas 29 A, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**FULTON**

**N° 95094.** Date de dépôt: 25 février 1939, 20 h.
**Gve Homberger, Fulton Watch Co G. m. b. H.,** Quai du Bas 29 A, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**QUO VADIS**

**N° 95095.** Date de dépôt: 25 février 1939, 20 h.
**Gve Homberger, Fulton Watch Co G. m. b. H.,** Quai du Bas 29 A, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**SABLE**

**N° 95096.** Date de dépôt: 25 février 1939, 20 h.
**Gve Homberger, Fulton Watch Co G. m. b. H.,** Quai du Bas 29 A, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**SQUIRREL**

**N° 95097.** Date de dépôt: 25 février 1939, 20 h.
**Gve Homberger, Fulton Watch Co G. m. b. H.,** Quai du Bas 29 A, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**TENNYSON**

**Nr. 95098.** Hinterlegungsdatum: 1. März 1939, 16 Uhr.
**Dr. Ziegler & Cie. Aktiengesellschaft (Dr. Ziegler & Cie. Société Anonyme),** Leonhardsgraben 8, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lacke und Farben.

**RENOVERT**

**N° 95099.** Date de dépôt: 2 mars 1939, 18½ h.
**Catomance Limited,** 94, Bridge Road East, **Welwyn Garden City** (Hertfordshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits imperméabilisants pour textiles.

**MYSTOLENE**

**Nr. 95100.** Hinterlegungsdatum: 4. März 1939, 4 Uhr.
**Fritz Brüderli,** Badenerstrasse 16, **Zürich 4** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nécessaire für Reise, Ferien, Sport und Militär, Rucksäcke, Koffern, Tornister, Lunchtaschen, Reise- und Werkzeugtaschen aller Art, ferner Aufhänger für gebrauchte Schnüre, Packpapierhalter.

**Ornig**

**N° 95101.** Data di deposito: 6 marzo 1939, ore 19.
**Fabbrica Tabacchi in Brissago (Fabrique de Tabacs à Brissago) (Tabakfabrik in Brissago), Brissago** (Svizzera). — Marca di fabbrica.

Tabacchi in natura e lavorati.

**Bande Bleue**

**Nr. 95102.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1939, 14½ Uhr.
**Gebrüder Roggli, Hilterfingen** am Thunersee (Bern, Schweiz).
Produktions- und Handelsmarke.

Samen und Pflanzen.

**ROGGLI**

## Uebertragungen — Transmissions

**Nr. 62409.** D. & J. MacCallum, Limited, Edinburgh (Grossbritannien). — Uebertragung an die neue Firma **D. & J. McCallum, Limited,** 7 John's Place, Leith, **Edinburgh 6** (Grossbritannien). — Eingetragen am 15. März 1939.

**Nr. 76562.** Yankee Polish A. Axelrath & Co., Hamburg (Deutschland). — Uebertragung an **Yankee Polish Lüth & Co. vormals A. Axelrath & Co.,** Glashüttenstrasse 78/79, **Hansestadt Hamburg** (Deutschland). — Eingetragen am 15. März 1939.

## Sitzverlegung — Changement de domicile

**Nrn. 46136, 50828, 66475, 72602, 72603, 74723.** — **Daimler-Benz Aktiengesellschaft,** Berlin (Deutschland). Die Inhaberin dieser Marken hat ihren Sitz von Berlin nach **Stuttgart** verlegt. — Eingetragen am 16. März 1939.

## Löschung — Radiation

**Nr. 68508.** — **Genossenschaft Konkordia Winterthur,** Winterthur (Schweiz). — Am 16. März 1939 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.*

## Tressina Aktiengesellschaft, Zug

**Liquidations-Schuldenruf.**

**Erste Veröffentlichung.**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. März 1939 der Tressina Aktiengesellschaft hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und die Unterzeichneten als Liquidatoren ernannt. Gemäss Art. 742 O. R. werden hiermit allfällige Gläubiger, die den Unterzeichneten nicht bekannt sind, von dem Liquidationsbeschluss in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. (A. A. 73³)

Zug, den 20. März 1939.

**Tressina Aktiengesellschaft in Liq.**
Die Liquidatoren:
Fritz Kamm,
Willy Gugerli,
Alpenstrasse 9, Zug.

## Allgemeine Verwaltungs A. G. Luzern

**Liquidations-Schuldenruf.**

**Erste Veröffentlichung.**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1939 der Allgemeinen Verwaltungs A. G. hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. April 1939 beim Liquidator, Herrn Ad. Bürgisser, Centralstrasse 14, Luzern, anzumelden. (A. A. 74³)

Luzern, den 16. März 1929.

Allgemeine Verwaltungs A. G. in Liq.

## Neutra Treuhand A.-G., Zürich und Bern

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.**

**Dritte Veröffentlichung.**

Die Generalversammlung vom 13. März 1939 hat beschlossen, das Gesellschaftskapital von Fr. 400,000 auf Fr. 200,000 herabzusetzen unter entsprechender Entlastung der Aktionäre für den nicht einbezahlten Teil des Aktienkapitals. Gemäss O. R. 733 geben wir unsern Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 69¹)

Zürich, den 14. März 1939.

## Société Anonyme de Participations Electriques (SAPAR), Basel

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.**

**Zweite Veröffentlichung.**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 17. März 1939 hat beschlossen, durch Rückzahlung von Fr. 980 auf jede der 5000 bestehenden Aktien im Nennwerte von Fr. 1000 und deren nachherige Zusammenlegung das Grundkapital von Fr. 5,000,000 auf Fr. 100,000 herabzusetzen.

Gemäss Art. 733 O. R. wird hiermit den Gläubigern bekannt gegeben, dass sie bis zum 31. Mai 1939 unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 70²)

Basel, den 17. März 1939. Der Verwaltungsrat.

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Der Schweizer Pavillon an der Ausstellung in New-York

**Stand der Arbeiten.**

(Mitteilung der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung.)

(N. Y. 2) Die Internationale Ausstellung in New-York wird am kommenden 30. April eröffnet. Die Schweizer stehen im Rufe pünktlich zu sein; werden wir auch diesmal zur rechten Zeit bereit stehen? Nach den letzten Berichten dürfen wir es zuversichtlich hoffen.

Zurzeit wird am Innenausbau des A-Pavillons gearbeitet, der bekanntlich den Uhrensalon, die Textilabteilung und die Gruppe «Facts about Switzerland» beherbergen wird. Letztere Gruppe, die unser Land unter allen seinen Erscheinungsformen besser bekannt machen soll, wurde in der Schweiz montiert, dann wieder auseinander genommen, die einzelnen Teile numeriert und in viele Kisten verpackt, die jetzt über den Ozean fahren. Die Gruppe wird vorteilhaft ergänzt durch eine Ausstellung des Schweizer Buches und einen Lesesaal, wo die hauptsächlichsten Schweizer Zeitungen und Zeitschriften aufliegen.

Pavillon B wird, wie bereits mitgeteilt, durch einen Gang mit Pavillon A verbunden; er hat in den letzten Wochen bereits Form angenommen und ist bald fertiggestellt, sodass die Innenarbeiten nächstens beginnen können. Man wird ihn am besten «Pavillon schweizerischer Gastfreundschaft» nennen. Das Restaurant wird mit ganz besonderer Sorgfalt eingerichtet. Personal, Einrichtungsgegenstände und Waren wurden bis in alle Einzelheiten peinlich ausgelesen.

So muss ja der Schweizerpavillon an der Ausstellung in New-York zum grossen Erfolg werden. Die Radiosendung vom 22. Januar bedeutete dabei eine ausgezeichnete Eröffnungsveranstaltung.

Die amerikanischen Radiosender haben sich anlässlich der Ausstellung verschiedenen europäischen Ländern für die Uebertragung von Sondersendungen zur Verfügung gestellt. Seit Anfangs Januar entbietet jeden Sonntag morgen ein europäisches Staatsoberhaupt dem amerikanischen Volk seinen Gruss. Am 22. Januar war die Reihe an der Schweiz. 60 Nationen beteiligen sich an der Ausstellung in New-York; da aber auf die Zeit vom 1. Januar bis zum Eröffnungstag der Ausstellung nur 17 Sonntage fallen, bedeutet es für unser Land ein wirkliches Glück, an der Serie solcher Sondersendungen teilnehmen zu dürfen. Das Programm mit der Ansprache von Bundesratspräsident Etter löste in den Vereinigten Staaten ein überaus wohlwollendes Echo aus, nach den zahlreichen freundschaftlichen Zuschriften an unsere diplomatischen und Konsularvertreter zu schliessen. Die amerikanische Presse fand besonders schmeichelhafte Worte für die Ausführungen von Herrn Bundespräsident Etter.

Während der Ausstellung werden verschiedene Schweizer Veranstaltungen künstlerischen Charakters stattfinden. Am 11. Mai wird das berühmte «New York Philharmonic Symphony Orchestra» ein Konzert mit Schweizer Musik aufführen und zwar im «Carnegie Hall», dem grössten Konzertsaal New-Yorks; die Aufführung wird vom Schweizer Radiosender übertragen.

Für den Monat August ist ein Schweizer Konzert im Stadion von New-York, einem Freiluftamphitheater mit 20,000 Sitzplätzen, vorgesehen. Es handelt sich um eine Veranstaltung im Rahmen der Sommerkonzerte, die seit Jahren vom berühmten Dirigenten van Hoegstraten geleitet werden. An diesem Konzert werden Schweizer Chöre in New-York auftreten, ebenso ein Alphornbläser, vielleicht auch ein Fahnenschwinger und eine kostümierte Gruppe, Basler Pfeifer und Trommler, sowie ein Schweizer Volkschor.

Anderseits hat man im Schweizer Pavillon einen Saal für Konzerte, Filmvorführungen und Produktionen aller Art vorgesehen. Auch wurden verschiedene schweizerische und amerikanische Persönlichkeiten eingeladen, Konferenzen zu geben.

Das Nationalfest am 1. August soll besonders feierlich begangen werden; die Ausstellungsleitung will den Tag als «Swiss Day» für die ganze Ausstellung begehen. 67. 21. 3. 39.

## Le pavillon suisse à l'Exposition de New York

**L'état des travaux.**

(Communication de l'Office suisse d'expansion commerciale.)

(N. Y. 2.) L'Exposition internationale de New York ouvrira ses portes le 30 avril prochain. Les Suisses ont la réputation d'être des gens exacts; serons-nous prêts à temps cette fois-ci encore? Les derniers rapports qui nous parviennent permettent de l'espérer fermement.

Actuellement, on travaille à l'aménagement intérieur du pavillon A, qui abritera, comme on sait, notre salon de l'horlogerie, la section des textiles et le groupe «Facts about Switzerland». Ce groupe, qui se propose de faire mieux connaître la Suisse sous tous ses aspects, a été monté en Suisse, puis démonté en pièces numérotées et emballé dans de nombreuses caisses qui voguent actuellement sur l'océan. Le groupe sera complété par une exposition du livre suisse et une salle de lecture, où l'on pourra consulter les principaux journaux et périodiques suisses.

Le pavillon B, destiné, rappelons-le, à être relié par une passerelle au pavillon A, a pris forme au cours de ces dernières semaines. Il sera bientôt terminé, de sorte que l'aménagement intérieur va commencer incessamment. Ce sera avant tout le pavillon de l'hospitalité suisse. L'organisation du restaurant fait l'objet de soins particulièrement jaloux. Le personnel, le matériel, les approvisionnements ont été choisis avec une grande minutie.

Ainsi organisé, le pavillon suisse à l'Exposition de New York remportera certainement un grand succès. A cet égard, l'émission radiophonique du 22 janvier a constitué une excellente entrée en matière.

A l'occasion de l'Exposition, les sociétés américaines de radiodiffusion se sont mises gratuitement à la disposition de certains pays européens pour retransmettre des auditions spéciales. Chaque dimanche, depuis le premier janvier, un chef d'Etat européen présente ses voeux au peuple américain. Le 22 janvier, on s'en souvient, c'était le tour de la Suisse. Soixante nations participent à l'Exposition de New York; il n'y a que dix-sept dimanches entre le premier janvier et le jour de l'ouverture; c'est donc une chance particulière que la Suisse ait pu participer à cette série d'émissions spéciales. Le programme qui comportait notamment une allocution de M. Etter, président de la Confédération, a rencontré aux Etats-Unis un écho extrêmement favorable, comme le prouvent les nombreux témoignages d'amitié recueillis par nos représentants diplomatiques et consulaires. L'exposé de M. Etter, en particulier, a été commenté par la presse américaine en termes excessivement élogieux.

Plusieurs manifestations artistiques suisses auront lieu pendant l'Exposition. Tout d'abord, le 11 mai, le réputé «New York Philharmonic Symphony Orchestra» donnera un concert de musique suisse au «Carnegie Hall», la salle de concerts la plus importante de New York. Ce concert sera transmis en Suisse par radio.

Pour le mois d'août, on a prévu un concert suisse au stade de New York, un amphithéâtre en plein air, qui contient 20,000 places assises. Cette manifestation sera donnée dans le cadre des concerts d'été, que dirige depuis de nombreuses années le maestro bien connu van Hoegstraten. Les choeurs suisses de New York, un sonneur de cor des Alpes, éventuellement un lanceur de drapeaux et un groupe costumé, peut-être encore les fifres et tambours de Bâle ainsi qu'un choeur populaire suisse participeront à ce concert.

D'autre part, dans l'un des pavillons suisses de l'Exposition, on a installé une salle où l'on assistera à des concerts, à des projections de films, productions diverses, etc. En outre, différentes personnalités suisses et américaines ont été invitées à donner des conférences.

La fête nationale du 1er août sera célébrée avec une solennité toute particulière. La direction de l'Exposition internationale a décidé que ce jour sera «Swiss Day» dans toute l'Exposition. 67. 21. 3. 39.

## Exposition de produits suisses à Buenos-Aires

(Com.) La chambre de commerce suisse de Buenos-Aires, d'un commun accord avec l'Office suisse d'expansion commerciale, siège de Zurich, et de son groupe «Argentine», prépare actuellement une exposition de produits suisses, qui aura lieu au cours du second semestre de cette année à Buenos-Aires.

Les intéressés sont priés d'indiquer à l'Office suisse d'expansion commerciale la place (en superficie et en hauteur) dont ils auront besoin pour l'exposition de leurs produits.

La taxe d'inscription a été fixée à $ m/n. 100.— par exposant. Le prix des stands se calculera par m² et d'après un tarif variable suivant la catégorie, le volume et la valeur des marchandises. Ce tarif sera fixé d'après le nombre des exposants, la superficie totale occupée et le genre d'emplacement choisi. 67. 21. 3. 39.

## Einschränkung im Postverkehr mit der Tschecho-Slowakei

(Mitg.) Der Postanweisungs-, Einzugsauftrags-, Nachnahme-, Frankozettel- und Postüberweisungsverkehr zwischen der Tschecho-Slowakei und der Schweiz ist in beiden Richtungen bis auf weiteres eingestellt. 67. 21. 3. 39.

## Service postal avec la Tchéco-Slovaquie; restriction

(Com.) Les services de mandats de poste, de recouvrements, de remboursements, de bulletins d'affranchissement et de virements postaux entre la Tchéco-Slovaquie et la Suisse sont, jusqu'à nouvel avis, suspendus dans les deux directions. 67. 21. 3. 39.

## France — Certificats d'origine (soieries)

Il ressort d'une lettre rectificative adressée par la Direction générale des douanes françaises à la Légation de Suisse à Paris, qu'au regard des tissus de rayonne mélangés de coton, d'origine suisse, la dispense de la justification d'origine vise les tissus de l'espèce contenant moins de 20 % de rayonne et non pas ceux renfermant moins de 20 % de coton comme il a été publié dans la Feuille officielle suisse du commerce n° 43 du 21 février 1939. Les dispositions prévues sous la lettre (g) de l'avis paru dans le susdit organe n° 94 du 24 avril 1937 (France. — Certificats d'origine [soieries]) sont donc toujours applicables.

Quant aux autres tissus de rayonne mélangés de cotou, leur origine doit être justifiée au moment de l'importation en France. 67. 21. 3. 39.

## Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

*Umrechnungskurse vom 21. März an — Cours de réduction dès le 21 mars*

Belgien Fr. 74.80; Dänemark Fr. 92.95; Danzig Fr. 84.20; Deutschland Fr. 177.65; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 177.60; Frankreich Fr. 11.80; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 122.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.70; Marokko Fr. 11.80; Niederlande Fr. 235.65; Schweden Fr. 107.10; Tunesien Fr. 11.80; Ungarn Fr. 85.88; Grossbritannien und Irland Fr. 20.80.

# Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe

## Remboursement d'obligations

Les 594 obligations dont les numéros suivent, représentant le solde des emprunts ci-après, sont dénoncées pour le remboursement au pair, soit fr. 500.— pour le 1er juillet 1939. Ces titres seront payables sans frais, à la BANQUE CANTONALE VAUDOISE et DANS SES AGENCES. L'intérêt de ces obligations cessera de courir à partir du 1er juillet 1939.

### Emprunt 4% de 1902

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 112 | 442 | 814 | 1258 | 1751 | 2133 | 2371 | 2584 | 2739 | 2863 | 3203 | 3405 | 3528 | 3687 | 3891 |
| 141 | 456 | 882 | 1377 | 1759 | 2145 | 2396 | 2626 | 2754 | 2922 | 3225 | 3417 | 3543 | 3690 | 3894 |
| 186 | 572 | 1125 | 1382 | 1899 | 2151 | 2402 | 2683 | 2768 | 2925 | 3236 | 3421 | 3553 | 3712 | 3914 |
| 189 | 575 | 1165 | 1428 | 1963 | 2158 | 2413 | 2685 | 2787 | 2963 | 3265 | 3453 | 3573 | 3726 | 3927 |
| 326 | 578 | 1168 | 1488 | 1969 | 2184 | 2414 | 2689 | 2791 | 3075 | 3286 | 3470 | 3652 | 3738 | 3937 |
| 355 | 621 | 1185 | 1535 | 2013 | 2204 | 2530 | 2692 | 2833 | 3119 | 3292 | 3473 | 3658 | 3752 | 3941 |
| 374 | 735 | 1203 | 1584 | 2064 | 2225 | 2546 | 2708 | 2854 | 3159 | 3344 | 3486 | 3664 | 3827 | 3944 |
| 387 | 762 | 1221 | 1591 | 2080 | 2287 | 2568 | 2729 | 2856 | 3184 | 3356 | 3495 | 3665 | 3871 | 3985 |
| 398 | 812 | 1252 | 1657 | 2096 | 2288 | 2576 | 2735 | 2862 | 3188 | 3372 | 3515 | | | |

### Emprunt 4¼% de 1904

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 174 | 1591 | 2314 | 2518 | 2752 | 3037 | 3264 | 3495 | 3817 | 3979 | 4325 | 4482 | 4826 | 5297 | 5632 |
| 470 | 1741 | 2321 | 2520 | 2772 | 3073 | 3316 | 3498 | 3827 | 3980 | 4327 | 4517 | 4838 | 5342 | 5673 |
| 471 | 1822 | 2327 | 2525 | 2826 | 3097 | 3348 | 3521 | 3833 | 4002 | 4329 | 4559 | 4849 | 5363 | 5688 |
| 986 | 1862 | 2336 | 2526 | 2837 | 3121 | 3353 | 3533 | 3837 | 4057 | 4352 | 4587 | 4911 | 5391 | 5712 |
| 1137 | 1924 | 2358 | 2554 | 2851 | 3135 | 3387 | 3536 | 3846 | 4075 | 4360 | 4602 | 4964 | 5452 | 5721 |
| 1178 | 1944 | 2377 | 2570 | 2872 | 3136 | 3433 | 3556 | 3847 | 4154 | 4361 | 4617 | 5027 | 5475 | 5749 |
| 1253 | 2022 | 2391 | 2583 | 2874 | 3173 | 3440 | 3605 | 3853 | 4159 | 4365 | 4621 | 5054 | 5532 | 5755 |
| 1334 | 2152 | 2483 | 2642 | 2891 | 3184 | 3458 | 3643 | 3861 | 4260 | 4371 | 4633 | 5133 | 5537 | 5780 |
| 1412 | 2207 | 2493 | 2653 | 2935 | 3187 | 3463 | 3730 | 3863 | 4272 | 4375 | 4641 | 5218 | 5541 | 5812 |
| 1432 | 2235 | 2496 | 2699 | 2937 | 3194 | 3468 | 3731 | 3921 | 4288 | 4397 | 4647 | 5231 | 5561 | 5923 |
| 1478 | 2275 | 2498 | 2727 | 2960 | 3214 | 3475 | 3758 | 3926 | 4295 | 4456 | 4687 | 5271 | 5572 | 5938 |
| 1511 | 2294 | 2499 | 2733 | 2972 | 3232 | 3484 | 3778 | 3941 | 4298 | 4476 | 4722 | 5289 | 5618 | 5957 |
| 1534 | 2297 | 2503 | 2734 | 3027 | 3257 | 3490 | 3793 | 3967 | 4320 | 4478 | 4750 | | | |

### Emprunt 4¼% de 1905

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6154 | 6798 | 7239 | 7308 | 7473 | 7583 | 7749 | 7983 | 8329 | 8445 | 8528 | 8849 | 9275 | 9458 | 9654 |
| 6246 | 6853 | 7241 | 7333 | 7485 | 7595 | 7758 | 8126 | 8332 | 8467 | 8543 | 8923 | 9305 | 9465 | 9751 |
| 6339 | 6962 | 7248 | 7337 | 7489 | 7597 | 7919 | 8148 | 8337 | 8470 | 8556 | 8946 | 9352 | 9527 | 9757 |
| 6461 | 7013 | 7270 | 7349 | 7513 | 7619 | 7935 | 8164 | 8342 | 8483 | 8582 | 8954 | 9354 | 9535 | 9779 |
| 6474 | 7029 | 7275 | 7359 | 7523 | 7628 | 7936 | 8179 | 8352 | 8484 | 8622 | 8958 | 9414 | 9572 | 9787 |
| 6493 | 7101 | 7284 | 7374 | 7531 | 7636 | 7948 | 8186 | 8368 | 8485 | 8705 | 8974 | 9438 | 9623 | 9795 |
| 6543 | 7113 | 7287 | 7387 | 7534 | 7645 | 7951 | 8263 | 8378 | 8491 | 8717 | 9195 | 9446 | 9631 | 9838 |
| 6780 | 7173 | 7294 | 7439 | 7543 | 7646 | 7968 | 8271 | 8382 | 8492 | 8772 | 9236 | 9452 | 9633 | 9845 |
| 6796 | 7234 | 7297 | 7459 | 7566 | 7654 | 7972 | 8318 | 8383 | 8520 | 8775 | 9258 | | | |

### Emprunt 4¼% de 1909

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10051 | 11139 | 11550 | 11764 | 12126 | 12427 | 12679 | 13035 | 13412 | 13529 | 13701 | 13790 |
| 10151 | 11152 | 11559 | 11769 | 12133 | 12465 | 12692 | 13129 | 13424 | 13545 | 13717 | 13794 |
| 10174 | 11235 | 11565 | 11788 | 12143 | 12468 | 12741 | 13160 | 13426 | 13563 | 13718 | 13804 |
| 10384 | 11238 | 11569 | 11804 | 12149 | 12470 | 12755 | 13181 | 13436 | 13588 | 13723 | 13805 |
| 10472 | 11314 | 11574 | 11824 | 12162 | 12486 | 12797 | 13187 | 13447 | 13611 | 13725 | 13815 |
| 10473 | 11315 | 11621 | 11844 | 12176 | 12528 | 12848 | 13244 | 13467 | 13634 | 13728 | 13857 |
| 10736 | 11396 | 11680 | 11848 | 12239 | 12537 | 12930 | 13316 | 13491 | 13641 | 13736 | 13913 |
| 10747 | 11446 | 11706 | 11852 | 12247 | 12557 | 12957 | 13341 | 13493 | 13645 | 13742 | 13947 |
| 10872 | 11470 | 11716 | 11883 | 12265 | 12563 | 12969 | 13356 | 13497 | 13646 | 13753 | 13962 |
| 11002 | 11510 | 11740 | 11884 | 12301 | 12581 | 12975 | 13387 | 13522 | 13651 | 13761 | 13972 |
| 11073 | 11540 | 11750 | 11925 | 12325 | 12594 | 13013 | 13407 | 13525 | 13675 | 13787 | 13975 |
| 11086 | 11541 | 11755 | 11943 | 12389 | 12598 | | | | | | |

Les 525 obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 16 mars 1939 pour être remboursées au pair, soit fr. 500.— ou fr. 1000.—, le 1er juillet 1939, sans frais, à la BANQUE CANTONALE VAUDOISE ET DANS SES AGENCES, moyennant remise des titres munis de tous les coupons non échus. L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 1er juillet 1939. 736

### Emprunt 4¼% de 1934

**1. Titres de fr. 500.—**

| | | |
|---|---|---|
| Nos 176 à 200 | Nos 1976 à 2000 | Nos 3801 à 3825 |
| 651 à 675 | 2351 à 2375 | 5301 à 5325 |
| 726 à 750 | 3376 à 3400 | 5901 à 5925 |
| 1726 à 1750 | | |

soit 250 obligations pour un capital de fr. 125,000.—.

**2. Titres de fr. 1000.—**

| | | |
|---|---|---|
| Nos 6751 à 6775 | Nos 8276 à 8300 | Nos 10526 à 10550 |
| 7301 à 7325 | 8701 à 8725 | 11076 à 11100 |
| 7576 à 7600 | 9701 à 9725 | 11401 à 11450 |
| 7801 à 7825 | | |

soit 275 obligations pour un capital de fr. 275,000.—.

Les obligations suivantes, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Remboursables au 1er juillet 1937. Emprunt 4¼% de 1909: Nos 10387, 11684, 11685 11697.

Remboursable au 1er juillet 1938. Emprunt 4% de 1902: N° 1811.

Remboursables au 1er juillet 1938. Emprunt 4¼% de 1904: Nos 332, 2961, 4068.

Remboursables au 1er juillet 1938. Emprunt 4¼% de 1909: Nos 11395, 11397, 11572, 11611, 11683, 11786, 11795, 11797, 12915.

Les obligations ci-après, de l'emprunt 5% de 1930, dénoncées au remboursement pour le 1er octobre 1938, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement: Nos 9138, 9684.

Lausanne, le 16 mars 1939. Le Directeur: V. Abrezol.

# Einwohnergemeinde Langenthal

## Kündigung des 4% Obligationen-Anleihens vom Jahre 1909

Sämtliche zur Zeit noch ausstehenden Obligationen dieses Anleihens werden hiermit titelsgemäss auf **30. September 1939** zur Rückzahlung gekündet. 756

Ueber eine allfällige Konversion wird später beschlossen.

**Langenthal**, den 20. März 1939.

*Im Namen des Gemeinderates,*

Der Gemeindepräsident: **Morgenthaler.** Der Gemeindeschreiber: **Reber.**

# Photogloh-Wehrli & Vouga & Co. Aktiengesellschaft, Zürich

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

**auf Montag, den 3. April 1939, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Hohlstrasse 176/II, Zürich 4.**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung pro 1938 nach Anhörung des Revisorenberichtes und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion. 746
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen.
4. Beschlussfassung über die Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 750,000 auf Fr. 450,000 durch Annullierung von 500 Aktien und Reduktion der verbleibenden 4500 Stück Aktien à Fr. 150 nom. auf Fr. 100 nom.
5. Feststellung des Eingangs von 500 Stück Aktien zum Zwecke der Annullierung und Konstatierung der erfolgten Reduktion des Aktienkapitals auf Fr. 450,000.
6. Statutenänderung (Anpassung an das revidierte Aktienrecht).
7. Diverses.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, sowie der Entwurf der revidierten Statuten liegen vom 24. März 1939 an im Bureau der Gesellschaft, Hohlstrasse 176, Zürich 4, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten können gegen Vorweisung der Aktientitel bei der Gesellschaft bis zum 1. April 1939 bezogen werden.

**Zürich**, den 18. März 1939. **Der Verwaltungsrat.**

# Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Mittwoch, den 5. April 1939, nachmittags 2½ Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Winterthur** stattfindenden ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Antrag und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat. 743
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten pro 1939.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 28. März 1939 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 28. März an im Bureau der Gesellschaft, sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 20. März 1939. Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident: **Dr. R. Ernst.**

# Israelitische Cultusgemeinde Zürich

## Coupon-Einlösung

Der per 1. April 1939 fällige Obligationen-Coupon Nr. 2 unserer 3½% Anleihe vom Jahre 1938 wird ab Montag, den 27. März 1939 auf dem Gemeindebureau, Löwenstrasse 1 (4. Stock), abzüglich 4% Couponsteuer eingelöst. 747

**Zürich**, den 20. März 1939.

**Der Vorstand.**

# Compañia Italo-Argentina de Electricidad

**(Sociedad Anonima)**

## Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des Statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée générale ordinaire pour **le mardi, 25 avril 1939, à 15 heures, au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Ayres.**

ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport, du bilan et de l'inventaire pour le 27me exercice, distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
2. Rémunération du Syndic.
3. Election de huit Administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4. Election d'un Syndic et de son suppléant.
5. Désignation de deux actionnaires qui, avec le Président, le Secrétaire et le Syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Ayres, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

**En Suisse:**

Société de Banque Suisse, à Bâle,
Crédit Suisse, à Zurich, 737
Union de Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,
MM. Pictet & Cie., à Genève.

**Aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:**

J. Henry Schröder Banking Corporation, à New-York.

**Buenos-Ayres**, le 14 mars 1939.

**Le Conseil d'Administration.**

**Landolt's** 64-3

**Wertschriftenkontrolle**

mit losen Blättern

**erprobt und unentbehrlich**

**Preis Fr. 20.—.** Preisliste 320 auf Wunsch

LANDOLT-ARBENZ & CO

ZÜRICH - PAPETERIE - BAHNHOFSTR. 65

## Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser: **Stauffer Fritz,** Friedrichs sel., von Niederhallwil, gew. Kaufmann in **Niederbipp,** geb. 1886, verstorben am 5. März 1939.

Eingabefrist: Bis und mit **26. April 1939.**

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Wangen a. A.

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Alfred Hügi in Niederbipp.

Massaverwalter: Herr Fritz Stauffer, cand. jnr. in Münsingen. 755

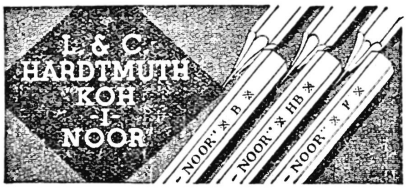
Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B.)

Das Geschäft des Erblassers wird während dem öffentlichen Inventar unter Aufsicht des Massaverwalters durch Frau Witwe Stauffer weitergeführt.

Niederbipp, den 20. März 1939.

*Der Beauftragte:*
A. Hügi, Notar.

Alle Zimmer mit Telephon im
*Hotel* **GLOCKENHOF** *Zürich*
Direktion: H. Weissenberger




## Ersparniskasse Olten

Garantie der Bürgergemeinde Olten

### Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit unsere bis 30. Juni 1939 kündbar werdenden, zu

**3¼ % und darüber verzinslichen Obligationen**

auf den titelgemäss zulässigen Termin. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. 749

Die Inhaber gekündeter Titel bitten wir, sich zwecks Erneuerung mit uns in Verbindung zu setzen.

Olten, 21. März 1939. **Die Direktion.**

SCHWEIZERISCHE

**BODENKREDIT-ANSTALT**

ZÜRICH - FRAUENFELD

Wir **kündigen** hiermit **alle** im 2. Quartal 1939 kündbar werdenden Kassa-Obligationen unseres Institutes zur Rückzahlung auf je sechs Monate vom Tage der Kündbarkeit an. Gleichzeitig machen wir darauf aufmerksam, dass die Verzinsung mit der Fälligkeit aufhört.

Den **Inhabern dieser Obligationen** offerieren wir **bis auf weiteres die Konversion** in unsere

**3 % Kassa-Obligationen** 5 Jahre laufend.

Solange Bedarf, sind wir auch Abgeber obiger Titel **gegen bar.** 722

Zürich, den 21. März 1939.

**Die Direktion.**

**BUCHREVISION**

**Bilanz- & Steuerfragen**

**Bern:** *Dr. O. Walther* Zeughausg. 26, Tel. 3 18 17
**Genève:** *Société Fiduciaire et de Comptabilité S. A.* 13, Corraterie, Tél. 5 20 39
**Liestal:** *Paul Pfeil* Bahnhofstr. 5, Tel. 7 30 09
**Luzern:** *Dr. Friedrich Wyss* Revisions- & Treuhandb.
**Zürich:** *E. Landolt-Cotti* Seefeldstr. 133, Tel. 2 49 44

## St. Gallische Creditanstalt

Gegründet 1854 **St. Gallen** Marktplatz Nr. 1

Aktienkapital . . . Fr. 10,000,000.—
Reservefonds . . . Fr. 5,000,000.—

### Kündigung

Wir **kündigen** hiermit alle in der Zeit vom 31. März bis 30. Juni 1939 kündbar werdenden 729

**Obligationen und Kassascheine**

**unseres Institutes**

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

St. Gallen, den 21. März 1939.

Die Direktion: **H. Mauchle.**

Aktiengesellschaft

## Vereinigte Zürcher Molkereien

und

## Schweiz. Kefir- und Yoghurt-Anstalt

### Einladung zur 29. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**auf Samstag, den 1. April 1939, vormittags 11 Uhr im Hotel St. Gotthard, Zürich**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1938.
3. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Revisorenbericht liegen vom 22. März 1939 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Feldstrasse Nr. 42, auf.

An gleicher Stelle und von demselben Zeitpunkt an bis zum 31. März 1939, abends 5 Uhr, können gegen Ausweis über den Aktienbesitz auch die Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt. 744 i

Zürich, den 16. März 1939. **Der Verwaltungsrat.**

## S. A. Sensaud de Lavaud

## GLARUS

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**auf Dienstag, den 4. April 1939, vormittags 11½ Uhr, im Bureau von Rechtsanwalt Dr. Alfred Stückelberg, Elisabethenstrasse 2, Basel.**

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1938.
2. Vorlegung und Genehmigung der Jahresrechnung für das Jahr 1938; Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Neuwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Abänderung von Art. 6 der Gesellschaftsstatuten.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen ab heute auf dem Bureau von Rechtsanwalt Dr. Alfred Stückelberg, Elisabethenstrasse 2, Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf. 754i

Glarus, den 20. März 1939.

**Der Verwaltungsrat.**

## A. MOULEY, Société Anonyme

## GENÈVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **mercredi 5 avril 1939, à 11 heures, au siège social, Rue de la Rôtisserie 2, à Genève.**

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1938, ainsi que le rapport du commissaire-vérificateur, sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la Société.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 4 avril 1939, sur production des titres ou de certificats de dépôt, dans les bureaux de la Société, à Genève. 753 i

**Le Conseil d'administration.**

## Spar- & Leihkasse Lyss

Alle von uns ausgegebenen zu 3¼% und höher verzinslichen

### Kassascheine

und festen Sparhefte werden hiermit auf den nächstmöglichen Termin innerhalb der Zeit bis 31. Dezember 1939 zur Rückzahlung gekündet. Wir offerieren die Erneuerung zu dem am Verfalltag geltenden Zinssatze, derzeit 3%. 750

Lyss, den 18. März 1939. **Die Verwaltung.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne